

## ANHANG B

### ERSATZERKLÄRUNG gemäß Art. 38 des Leg.D. Nr. 163/2006

Der Inhaber oder der/die gesetzliche/n Vertreter der anbietenden Firma,  
in Kenntnis der im Art. 76 des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445, angeführten strafrechtlichen Sanktionen, in Fällen von Falscherklärung und Anfertigung oder Gebrauch von gefälschten Akten,

erklärt/en

- a) dass sie sich nicht im Konkurs, in Zwangsliquidation, im Vergleichsverfahren befinden und kein Verfahren für die Erklärung einer dieser Situationen gegen sie anhängig ist;
- b) dass gegen sie, gegen die technischen Direktoren des Betriebes und gegen Personen, die die Befugnis haben die Gesellschaft zu verpflichten, sowie gegen Personen, die in den letzten 3 Jahren die Ämter niedergelegt haben, kein Verfahren für die Anwendung einer der Sicherungsmaßnahmen gemäß Artikel 3 des Gesetzes vom 27.12.1956, Nr. 1423 (Sicherungsmaßnahmen gegen gefährliche Personen für die Sicherheit und die öffentliche Sittlichkeit) anhängig ist noch eine der Hinderungsgründe, die vom Artikel 10 des Gesetzes vom 31.5.1965, Nr. 575 (Bestimmungen gegen die Mafia) vorgesehen sind;
- c) dass gegen sie, gegen die technischen Direktoren des Betriebes und gegen Personen, die die Befugnis haben die Gesellschaft zu verpflichten, sowie gegen Personen, die in den letzten 3 Jahren die Ämter niedergelegt haben, kein rechtskräftiges Urteil oder rechtskräftiger Strafbefehl erlassen wurde oder Strafzumessung auf Antrag gemäß Artikel 444 der StPO für schwere Verbrechen gegen den Staat oder die Gemeinschaft, die die Berufsmoral betreffen; sie erklären außerdem, dass gegen alle oben genannten Personen keine Strafe verhängt worden ist für Beteiligung an einer kriminellen Organisation, Bestechung, Betrug, Geldwäsche, wie in den vom Artikel 45, Paragraph 1 der EU-Richtlinie 2004/18

## ALLEGATO B

### DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA ai sensi dell'art. 38 del d.lgs. n. 163/2006

Il titolare o il/i legale/i rappresentante/i della ditta offerente,  
consapevole/i delle sanzioni penali richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445, in caso di dichiarazioni mendaci e di formazione o uso di atti falsi

dichiara/no

- a) che non si trovano in stato di fallimento, di liquidazione coatta, di concordato preventivo e che nei propri riguardi non è in corso un procedimento per la dichiarazione di una di tali situazioni;
- b) che nei propri confronti, nei confronti dei direttori tecnici dell'azienda e dei soggetti dotati di poteri per impegnare la società, né nei confronti dei soggetti cessati dalle cariche nell'ultimo triennio, non è pendente alcun procedimento per l'applicazione di una delle misure di prevenzione di cui all'art. 3 della legge 27/12/1956, n. 1423 (Misure di prevenzione nei confronti delle persone pericolose per la sicurezza e per la pubblica moralità) né una delle cause ostative previste dall'art. 10 della legge 31/05/1965, n. 575 (Disposizioni contro la mafia);
- c) che nei propri confronti, nei confronti dei direttori tecnici dell'azienda e dei soggetti dotati di poteri per impegnare la società, né nei confronti dei soggetti cessati dalle cariche nell'ultimo triennio, non è stata pronunciata sentenza di condanna passata in giudicato, o emesso decreto penale di condanna divenuto irrevocabile, oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta ai sensi dell'art. 444 del c.p.p., per reati gravi in danno dello Stato o della Comunità, che incidono sulla moralità professionale; dichiarano altresì che nei confronti di tutti i soggetti citati non vi è alcuna condanna per partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti comunitari citati all'art. 45, paragrafo 1,

---

Stempel und Unterschrift

---

Timbro e firma

genannten EU-Bestimmungen definiert;

direttiva Ce 2004/18;

- d) dass sie keine schweren Vergehen, die ordnungsgemäß festgestellt worden sind, gegen Bestimmungen im Bereich der Sicherheit und gegen andere Pflichten aus dem Arbeitsverhältnis begangen haben;
  - e) dass sie keine schwere Nachlässigkeit oder böse Absicht bei der Durchführung der aufgetragenen Arbeiten begangen haben und dass sie keine schweren Fehler in Durchführung ihrer beruflichen Tätigkeit begangen haben;
  - f) dass sie keine Verletzungen, die ordnungsgemäß festgestellt worden sind, in Bezug auf die Pflichten zur Zahlung der Steuern und Abgaben nach den italienischen Rechtsvorschriften oder jenen des Landes, in dem sie niedergelassen sind, begangen haben;
  - g) dass sie im Jahr vor dem Datum der Bekanntmachung der Ausschreibung keine Falscherklärungen in Bezug auf die Voraussetzungen und Bedingungen, die für die Teilnahme an Wettbewerbsverfahren wichtig sind, abgegeben haben;
  - h) dass sie keine schweren Vergehen, die ordnungsgemäß festgestellt worden sind, in Bezug auf die Zahlung der Fürsorge- und Sozialbeiträge nach den italienischen Rechtsvorschriften oder jenen des Landes, in dem sie niedergelassen sind, begangen haben.
  - i) dass sie den Pflichten laut Art. 17 des Gesetzes vom 12.3.1999, Nr. 68, behinderte Arbeiter aufzunehmen, nachgekommen sind;
  - l) dass gegen sie keine entmündigende Strafe laut Art. 9, Abs. 2, Buchst. c) des Leg. D. vom 8.6.2001, Nr. 231, oder andere Strafe angewendet wurde, die das Verbot mit der öffentlichen Verwaltung Verträge abzuschließen mit sich bringt.
- d) che non hanno commesso gravi infrazioni debitamente accertate alle norme in materia di sicurezza e a ogni altro obbligo derivante dai rapporti di lavoro;
  - e) che non hanno commesso grave negligenza o malafede nell'esecuzione delle prestazioni affidate e che non hanno commesso un errore grave nell'esercizio della loro attività professionale;
  - f) che non hanno commesso violazioni, definitivamente accertate rispetto agli obblighi relativi al pagamento delle imposte e tasse, secondo la legislazione italiana o dello Stato in cui sono stabiliti;
  - g) che nell'anno antecedente la data di pubblicazione del bando di gara non hanno reso false dichiarazioni in merito ai requisiti e alle condizioni rilevanti per la partecipazione alle procedure di gara;
  - h) che non hanno commesso violazioni gravi, definitivamente accertate, alle norme in materia di contributi previdenziali e assistenziali, secondo la legislazione italiana o dello Stato in cui sono stabiliti;
  - i) di essere in regola con gli obblighi per l'assunzione dei lavoratori disabili di cui all'art. 17 della L. 12.3.1999, n. 68;
  - l) che nei propri confronti non è stata applicata la sanzione interdittiva di cui all'art. 9, comma 2, lett. C) del d.lgs. 8.6.2001 n. 231 o altra sanzione che comporta il divieto di contrarre con la pubblica amministrazione.

Mitteilung gemäß Datenschutzgesetz (LeglD. Nr. 196/2003):

Rechtsinhaber der Daten ist die Autonome Provinz Bozen. Die übermittelten Daten werden von der Landesverwaltung, auch in elektronischer Form, für die Erfordernisse des Landesgesetzes Nr. 26/1995 verarbeitet. Verantwortlich für die Verarbeitung ist der Direktor der Abteilung Mobilität. Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden.

Der/die Antragsteller/in erhält auf Anfrage gemäß Artikel 7-10 des Legl. D. Nr. 196/2003 Zugang zu seinen/ihreren Daten, Auszüge und Auskunft darüber und kann deren

Informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (d.lgs. n. 196/2003):

Titolare dei dati è la Provincia Autonoma di Bolzano. I dati forniti verranno trattati dall'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica, per l'applicazione della legge provinciale n. 26/1995. Responsabile del trattamento è il Direttore della Ripartizione Mobilità.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.

In base agli articoli 7-10 del d.lgs. 196/2003 il/la richiedente ottiene con richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi

Aktualisierung, Löschung, Anonymisierung oder Sperrung, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen, verlangen.

di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

Name: \_\_\_\_\_

Nome \_\_\_\_\_

UNTERSCHRIFT UND STEMPEL DES  
INHABERS ODER GESETZLICHEN  
VERTRETERS DER BIETERFIRMA

TIMBRO E FIRMA DEL TITOLARE O LEGALE  
RAPPRESENTANTE DELLA DITTA  
OFFERENTE

Ort und Datum

Luogo e data